

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
Name		Execution Date
Michel Sibout		08/17/2007
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	C.E.I.T. Corp.	
Street Address:	625 Route 3	
Internal Address:	Unit 2	
City:	Plattsburgh	
State/Country:	NEW YORK	
Postal Code:	12901	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
Property Type	Number	
Application Number:	11513652	
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(828)252-6316	
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>		
Phone:	828-252-6225	
Email:	Carter@AshevillePatent.com	
Correspondent Name:	David M. Carter	
Address Line 1:	P.O. Box 2985	
Address Line 4:	Asheville, NORTH CAROLINA 28802	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	SIB-1	
NAME OF SUBMITTER:	David M. Carter	
Total Attachments: 4 source=SIB-1#page1.tif source=SIB-1#page2.tif source=SIB-1#page3.tif		

OP \$40.00 11513652

500373664

PATENT
REEL: 019947 FRAME: 0844

CESSION D'INVENTION - UNIVERSELLE - INVENTEUR

ASSIGNMENT OF INVENTION - UNIVERSAL – INVENTOR

ATTENDU QUE :

WHEREAS, I/We:

Nom complet de l'unique ou premier inventeur	Full name of sole or first inventor
SIBOUT, Michel	
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
6, rue des Plous, 86200 Veniers, France	
Nom complet du second inventeur	Full name of second inventor
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
Nom complet du troisième inventeur	Full name of third inventor
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
Inventeurs supplémentaires nommés sur / Additional inventors named on: _____ fiche(s) supplémentaire(s) ci-jointe(s) / additional form(s) attached hereto	

ci-après appelé le cédant, est/sont l'/les auteurs d'une invention afférente à :

hereinafter referred to as the assignor has/have invented certain improvements in:

Titre de l'invention	Title of the invention
SAFETY SOCKET FOR LIGHT TUBE	

et décrite dans :

described in:

☐	une demande de brevet portant le même titre	a patent application bearing same title
☒	une demande de brevet américain déposée le MM/JJ/AAAA 08/30/2006 et portant le numéro de dépôt	a US patent application filed on MM/DD/YYYY 11/513,652 and bearing application number
☒	une demande de brevet canadien exécutée le MM/JJ/AAAA 08/30/2006 et portant le numéro de dépôt	a Canadian patent application executed on MM/DD/YYYY 2,557,620 and bearing application number
☐	une demande de brevet PCT exécutée le MM/JJ/AAAA / et portant le numéro de dépôt	a PCT patent application executed on MM/DD/YYYY / and bearing application number

**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

Assignment of Invention

et attendu que :

and whereas:

Nom complet de l'unique ou premier cessionnaire C.E.I.T. CORP.	Full name of sole or first assignee
Adresse postale 625 Route 3, Unit 2, Plattsburgh, NY 12901, U.S.A.	Post office address
Nom complet du second cessionnaire	Full name of second assignee
Adresse postale	Post office address

ci-après nommé le cessionnaire, désire(nt) acquérir tout droit, titre et intérêt se rapportant à ladite invention et se rapportant à chacun et à tous les brevets octroyés pour ladite invention;

hereinafter referred to as the assignee, is/are desirous of securing the entire legal right, title and interest in and to said invention and in and to any and all patents obtained and to be obtained therefor;

IL EST CONVENU QUE moyennant la somme d'un dollar (\$1.00) et autre bonne et valable considération dont réception est accusée par les présentes,

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,

☐	le cédant vend, cède et transfère par les présentes	I/We by these presents, do hereby sell, assign and transfer
☒	le cédant confirme qu'à la date de l'invention de ladite invention, il avait vendu, cédé et transféré, dans le cadre d'une entente d'emploi ou de toute autre forme de contrat ou d'entente conclue par ledit cessionnaire avant la réalisation de ladite invention	I/We hereby confirm that effective the date of my/our invention of the said invention or inventions, I/We did sell, assign and transfer, by virtue of an employment agreement or other form of contract or agreement entered into with said assignee prior to making the said invention or inventions,
☐	le cédant confirme qu'il a vendu, cédé et transféré, en date du MM/JJ/AAAA	I/We hereby confirm that I/We sold, assigned and transferred, effective / / MM/DD/YYYY

audit cessionnaire, à ses héritiers et ayant droit, tout droit, titre et intérêt se rapportant à ladite invention, telle que décrite dans la susdite demande de brevet, sous toute forme ou réalisation de cette invention, tout droit, titre et intérêt se rapportant à la susdite demande de brevet; et tout droit, titre et intérêt se rapportant à toute extension de cette demande déposée dans tout pays étranger, incluant le droit de déposer ladite demande à l'étranger selon les dispositions de la convention internationale; ainsi que tout droit, titre et intérêt se rapportant à tout brevet, redélivrance ou extension obtenus dans ce pays ou tout pays étranger concernant ladite invention et tout droit, titre et intérêt se rapportant à toute demande divisionnaire, continuation, "continuation-in-part", demande substituée ou divulgation supplémentaire éventuellement déposée en rapport avec ladite invention dans tout pays; et par les présentes, le cédant autorise et prie l'autorité compétente d'émettre tout brevet relatif à ladite demande audit cessionnaire.

unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid patent or application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid patent or application; and in and to any patents or applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, nonprovisional, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee.

**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

DE PLUS, le cédant s'engage et ce, sans rémunération de la part dudit cessionnaire, autre que les débours encourus par le cédant, à communiquer audit cessionnaire, ses représentants ou agents, tout fait se rapportant à ladite invention incluant la soumission de la preuve pour fins d'interférence ou toute autre procédure lorsque requis; à témoigner dans le cas d'interférence, litige ou toute autre procédure lorsque requis; à souscrire et faire parvenir, sur demande, tout document légal nécessaire à la réalisation de la présente cession et cette cession lie également les héritiers, représentants légaux, administrateurs et ayant droit du cédant.

This document may be executed in any number of counterparts, each of which so executed shall be deemed to be an original, but all such counterparts shall together constitute but one and the same document.

Le(s) soussigné(s) autorise(nt) par les présentes **OGILVY RENAULT LLP / S.E.N.C.R.L., s.r.l.** dont l'adresse est 1981, avenue McGill College, bureau 1600, Montréal, Québec, Canada, H3A 2Y3, à insérer sur cette cession tout renseignement supplémentaire nécessaire ou désirable, aux fins d'enregistrer ce document, selon les règles sur les brevets.

EN FOI DE QUOI, le cédant a signé la présente cession comme suit:

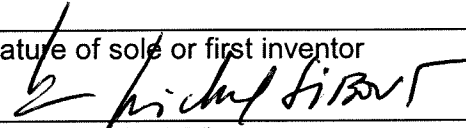
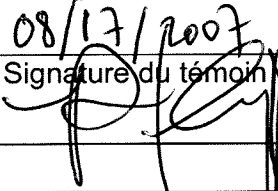
Assignment of Invention

I/We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said invention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns. obtained therefor.

Le présent document peut être signé en plusieurs exemplaires, chacun d'eux étant un original, mais l'ensemble de ces exemplaires constitue un seul et même document.

The undersigned hereby grant(s) to the firm of **OGILVY RENAULT LLP / S.E.N.C.R.L., s.r.l.** of 1981 McGill College Avenue, Suite 1600, Montréal, Québec, Canada, H3A 2Y3, the power to insert onto this assignment any further information which may be necessary or desirable in order to comply with the Patent Rules for recordation of this document.

WHEREAS, the assignor(s) has/have signed the present assignment as follows:

Signature de l'unique ou premier inventeur SIBOUT, Michel	Signature of sole or first inventor 
Date (MM/JJ/AAAA) 08/17/2007	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin 	Signature of witness
Signature du second co-inventeur	Signature of second inventor
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin	Signature of witness

**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

Assignment of Invention

Signature du troisième co-inventeur	Signature of third inventor
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin	Signature of witness

Déclaration du témoin

Chaque témoin déclare par la présente qu'il/elle était personnellement présent(e) et a vu l'inventeur pour lequel il/elle témoigne dûment signer et exécuter la présente cession, ledit inventeur étant personnellement connu du témoin.

Declaration of Witness

Each witness hereby declares that he/she was personally present and did see the inventor for which he/she is witnessing, the inventor being personally known to the witness, duly sign and execute the foregoing assignment.